

I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 54/2007

ze dne 22. ledna 2007,

kterým se mění nařízení (EHS) č. 3030/93 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Od 1. ledna 2007 je Evropská unie rozšířena o dva nové členské státy, Rumunsko a Bulharsko. Podle čl. 6 odst. 7 aktu o přistoupení mají být množství omezení uplatňovaná Společenstvím na dovoz textilních a oděvních výrobků přizpůsobena s ohledem na přistoupení nových členských států ke Společenství. Proto by měly být upraveny množství limity platné pro dovoz některých textilních výrobků ze třetích zemí do rozšířeného Společenství, aby zahrnovaly dovoz do obou nových členských států. To vyžaduje změny nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 ze dne 12. října 1993 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí⁽¹⁾.

(2) Aby rozšíření Společenství nemělo omezující účinky na obchod, je vhodné při úpravě množství použít metodiku, která pro účely úpravy nových úrovní kvót zohledňuje tradiční dovoz do nových členských států. Vhodný způsob měření těchto minulých toků poskytne vzorec obsahující průměrný dovoz ze třetích zemí do obou nových členských států za poslední tři roky. Byla doplněna míra růstu. Jako nejdůležitější byly vybrány roky 2003 až 2005, protože představují poslední dostupné informace o dovozech textilu a oděvů do obou nových členských států.

(3) Přílohy V a VII nařízení (EHS) č. 3030/93 by proto měly být změněny, aby uváděly úrovně kvót použitelné ode dne rozšíření, totiž od 1. ledna 2007.

(4) Veškerá ustanovení nařízení (EHS) č. 3030/93 by měla být upravena tak, aby se vztahovala na dovoz do nových členských států. Do přílohy III by proto měly být vloženy kódy nových členských států.

(5) Nařízení (EHS) č. 3030/93 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EHS) č. 3030/93 se mění takto:

1. V článku 2 se odstavec 9 nahrazuje tímto:

„9. Propuštění do volného oběhu v jednom ze dvou členských států přistupujících k Evropské unii Společenstvím dne 1. ledna 2007, jimiž jsou jmenovitě Bulharsko a Rumunsko, u textilních výrobků, které podléhají množství limitům nebo dohledu ve Společenství, které byly odeslány před 1. lednem 2007 a které jsou dovezeny do uvedených nových členských států dne 1. ledna 2007 nebo později, podléhá povinnosti předložit dovozní povolení. Toto dovozní povolení vydá automaticky a bez množství omezení příslušný orgán dotyčného členského státu na základě dostatečného důkazu, jakým je například nákladní list, prokazující, že tyto výrobky byly odeslány před 1. lednem 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, 8.11.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 35/2006 (Úř. věst. L 7, 12.1.2006, s. 8).

Tato povolení se sdělují Komisi.“

2. V článku 5 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Propuštění do volného oběhu textilních výrobků zaslaných z jednoho ze dvou nových členských států přistupujících k Evropské unii dne 1. ledna 2007 ke zpracování do místa určení mimo Společenství před 1. lednem 2007, které jsou zpětně dovezeny do stejného členského státu dne 1. ledna 2007 nebo později, nepodléhá množstevním omezením ani povinnosti předložit dovozní povolení, je-li předložen dostatečný důkaz, jakým je například vývozní prohlášení. Příslušné orgány dotyčného členského státu poskytují informace o těchto dovozech Komisi.“

3. V čl. 28 odst. 6 přílohy III se druhá odrážka nahrazuje tímto:

„— dvě písmena označující členský stát určení nebo skupinu členských států:

AT = Rakousko

BG = Bulharsko

BL = Benelux

CY = Kypr

CZ = Česká republika

DE = Spolková republika Německo

DK = Dánsko

EE = Estonsko

GR = Řecko

ES = Španělsko

FI = Finsko

FR = Francie

GB = Spojené království

HU = Maďarsko

IE = Irsko

IT = Itálie

LT = Litva

LV = Lotyšsko

MT = Malta

PL = Polsko

PT = Portugalsko

RO = Rumunsko

SE = Švédsko

SI = Slovinsko

SK = Slovensko“.

4. Příloha V se nahrazuje zněním obsaženým v části A přílohy tohoto nařízení.

5. V příloze VII se tabulka nahrazuje tabulkou obsaženou v části B přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Je použitelné ode dne 1. ledna 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. ledna 2007.

Za Radu
předseda
F.-W. STEINMEIER

PŘÍLOHA

ČÁST A

Příloha V se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA V

MNOŽSTEVNÍ LIMITY SPOLEČENSTVÍ

Pro rok 2007

(Úplný popis zboží je uveden v příloze I)			Množstevní limity Společenství
Třetí země	Kategorie	Jednotka	2007
BĚLORUSKO	SKUPINA IA		
	1	tuny	1 586
	2	tuny	6 643
	3	tuny	242
	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusů	1 839
	5	1 000 kusů	1 105
	6	1 000 kusů	1 705
	7	1 000 kusů	1 377
	8	1 000 kusů	1 160
	SKUPINA IIA		
	9	tuny	363
	20	tuny	329
	22	tuny	524
	23	tuny	255
	39	tuny	241
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párů	5 959
	13	1 000 kusů	2 651
	15	1 000 kusů	1 726
	16	1 000 kusů	186
	21	1 000 kusů	930
	24	1 000 kusů	844
	26/27	1 000 kusů	1 117
	29	1 000 kusů	468
	73	1 000 kusů	329
	83	tuny	184
	SKUPINA IIIA		
	33	tuny	387
	36	tuny	1 312
	37	tuny	463
50	tuny	207	
SKUPINA IIIB			
67	tuny	359	
74	1 000 kusů	377	
90	tuny	208	
SKUPINA IV			
115	tuny	268	
117	tuny	2 312	
118	tuny	471	

(Úplný popis zboží je uveden v příloze I)			Množstevní limity Společenství
Třetí země	Kategorie	Jednotka	2007
ČÍNA	SKUPINA IA		
	2 (včetně 2a)	tuny	70 636
	SKUPINA IB		
	4 ⁽¹⁾	1 000 kusů	595 624
	5	1 000 kusů	220 054
	6	1 000 kusů	388 528
	7	1 000 kusů	90 829
	SKUPINA IIA		
	20	tuny	18 518
	39	tuny	14 862
	SKUPINA IIB		
	26	1 000 kusů	29 736
	31	1 000 kusů	250 209
	SKUPINA IV		
	115	tuny	5 347

⁽¹⁾ Viz dodatek A.

Dodatek A k příloze V

Kategorie	Třetí země	Poznámky
4	Čína	<p>Pro účely vyrovnávání vývozu s dohodnutými úrovněmi lze použít až na 5 % dohodnutých úrovní převodní koeficient pěti oděvů (jiných než kojeneckých oděvů) o obchodní velikosti nejvýše 130 cm ku třem oděvům, jejichž obchodní velikost je větší než 130 cm.</p> <p>Ve vývozní licenci týkající se těchto výrobků musí být v kolonce 9 uvedeno: „Musí být použit převodní koeficient pro oděvy o obchodní velikosti nejvýše 130 cm.“</p>

ČÁST B

V příloze VII se tabulka nahrazuje tímto:

„Tabulka

MNOŽSTEVNÍ LIMITY SPOLEČENSTVÍ PRO ZBOŽÍ ZPĚTNĚ DOVEZENÉ V RÁMCI PASIVNÍHO ZUŠLECHŤOVACÍHO STYKU

(Úplný popis zboží je uveden v příloze I)			Množstevní limity Společenství
Třetí země	Kategorie	Jednotka	2007
BĚLORUSKO	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusů	5 796
	5	1 000 kusů	8 079
	6	1 000 kusů	10 775
	7	1 000 kusů	8 088
	8	1 000 kusů	2 754
	GROUP IIB		
	12	1 000 párů	5 445
	13	1 000 kusů	853
	15	1 000 kusů	4 723
	16	1 000 kusů	962
	21	1 000 kusů	3 142
	24	1 000 kusů	809
	26/27	1 000 kusů	3 938
	29	1 000 kusů	1 596
	73	1 000 kusů	6 119
	83	tuny	813
	SKUPINA IIIB		
	74	1 000 kusů	1 067
ČÍNA	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusů	450
	5	1 000 kusů	977
	6	1 000 kusů	3 589
	7	1 000 kusů	970
	SKUPINA IIB		
	26	1 000 kusů	1 707
31	1 000 kusů	13 681“	